Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 100 (1982)
Heft: 36

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine
Erscheint wöchentlich

100. Jahrgang **2. September 1982** **Heft 36/82**

Offizielles Organ:
Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:
Offset+Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Schweiz:		**Ausland:**	
1 Jahr	Fr. 148.–	1 Jahr	Fr. 158.–
½ Jahr	Fr. 78.–	½ Jahr	Fr. 82.–
Einzelnummer	Fr. 5.50	Einzelnummer	Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und **Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

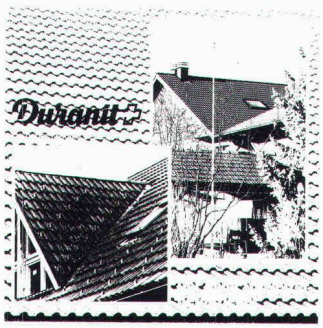
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Duranit-Betonziegel

Dieser neue Betonziegel ist ein echtes Schweizer Erzeugnis: Er wird in der Schweiz hergestellt, und es werden ausschliesslich Schweizer Rohstoffe verwendet. Der Lieferant, die Eternit AG, bürgt mit seiner langjährigen Erfahrung auf dem Bedachungssektor dafür, dass der Ziegel in Qualität, Form und Farbe den Bedürfnissen unseres Landes gerecht wird und dass er den hohen Anforderungen entspricht, die durch unsere klimatischen Verhältnisse gestellt werden.

Duranit-Betonziegel in den Farben Anthrazit, Dunkelbraun und Ziegelrot sind z. B. frostbeständig und können somit in jeder Höhenlage angewendet werden.

Eternit AG, 8867 Niederurnen

Inhalt

Architektur/Altbausanierung
Sanierung staatlicher Liegenschaften in der Basler Altstadt. Von *C. Fingerhuth, J. Schüpfer, A. Wyss, A. Schlatter* und *H. Niederer*, Basel 715

Brückenbau/Altbausanierung
Zur Sanierung der «Gwagglibrugg» über die Limmat zwischen Wettingen und Neuenhof. Von *Paul Fischer*, Neuenhof, *Tom F. Peters*, Zürich und *Max Herzog*, Aarau 730

Sprengtechnik
Behebung der Bergsturzgefahr am Balmgütsch in Lungern (OW). Von *Werner Müller*, Bern 736

Baurecht
Internationale Baurechtskonferenz 1982 an der Universität Freiburg/Schweiz. Von *Hermann Korbion*, Düsseldorf 738

Maschinenmarkt
Die konjunkturelle Lage der Maschinen- und Metallindustrie. Stand Mitte 1982 741

Buchbesprechungen
Erläuterungen zum Bundesgesetz über die Raumplanung (*P. Tschannen*). Appropriate Building Materials (*R. Stulz*). Leonardo da Vinci – Architekt (*C. Pedretti*). Bäume und Sträucher im Nachbarrecht (*A. Lindenmann*). Volkswirtschaftliche Grundlagen zur Unternehmungsführung im Baugewerbe (*H.A. Solinski*) 742

SIA-Sektionen
Aargau: Hallwilfest 744

SIA-Mitteilungen
Zur Frage der Titel, der Bezeichnungen und der Werbung im Ingenieur- und Architektenberuf. Wahlen und zwei neue Kommissionen 744

SIA-Fachgruppen
FMB: Generalversammlung mit Vorträgen 745

Wettbewerbe
Gemeindezentrum Ipsach 746

Bauwirtschaft
Betriebshaftpflicht-Versicherung für das Baugewerbe 748

ASIC-Mitteilungen
Eigene Berufshaftpflicht für Ingenieure 748

Register
Neuwahlen 748

Braune Seiten
Laufende Wettbewerbe B 133
Standbesprechungen: Fachmesse für Altbaumodernisierung, Luzern, 2.–6. September 1982 B 135
Aus Technik und Wirtschaft B 136
Terminkalender 1982–1984, 3. Teil B 137
Aus Technik und Wirtschaft B 139
Tagungen. Weiterbildung. Stellenvermittlung SIA/GEP B 140

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 17/1982

Tableau des concours B 93
Carnet des concours B 94
Industrie et technique B 94, 239
Bibliographie B 94, 232, 242, B 96
Gestion industrielle
Le transfert de technologie, par *Othmar Schmidt* 225
AIE
Utilisation rationnelle de l'énergie dans les bâtiments et les groupes locatifs, par *Peter Hartmann* 228
Actualité 230, B 95
Vie de la SIA
Assemblée des délégués de la SIA
Assemblée GSG et journée d'information
Marche des affaires dans les bureaux d'étude 237

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
Fundationstechnik, Erdbaulabor

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85
1785 Cressier FR, Tel. 037/74 17 72
1037 Etagnières, Tel. 021/91 10 85

SIEBER CASSINA MOSER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/22 65 85
3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER
Leganorm AG, Feldstrasse 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Bolzenschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel

NELSON-Bolzenschweisstechnik
8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

Elektronische Datenverarbeitung

FIDES RECHENZENTRUM
8002 Zürich, Bleicherweg 33
Lokale Rechenzentren in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

GEOTEST AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

HEIERLI AG, Ingenieurbüro
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich
Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Fräsen und schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten
Tel. 062/32 57 33

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Geologie — Geotechnik — Geophysik

Geologiebüro Dr. J. F. Schneider
Beratung, Expertisen, Projektleitung
in Geotechnik, Hydrogeologie,
Geothermie,
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00

GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Granit

für Hoch- und Tiefbau, Pflastersteine
Mariuccia Berta-Clivio
6746 Lavorgo, Tel. 094/39 11 37

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau+Industriebedarf AG
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055/48 44 50
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),
Doppel- und Dreifachstegplatten aus
Acryl/Polycarbonat/PVC,
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG Mauersanierungen AG
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen
Tel. 01/761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen
Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

HUS Dickstoffpumpen AG
8226 Schleitheim,
Tel.053/6 41 33, Telex 76 479

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG,Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Temporäre Arbeit

MEDIA	INTERIM	MEDIA
Basel	Tel. 061/43 66 50	
Lausanne	Tel. 021/20 40 77	
Moutier	Tel. 032/93 90 08	
MEDIA	INTERIM	MEDIA

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz
und Aluminium,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit-rohren bis 1000 mm ∅

für Kanalisation und Werkleitungen

Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71



Immer höhere Energiekosten...

Wir haben die Lösung mit der

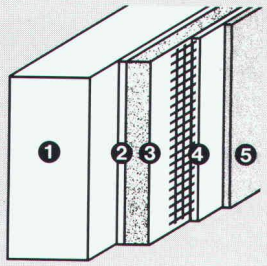
Heizkostenbremse: ®LAMITHERM

Das perfekte Aussendämmsystem für Renovationen und Neubauten

Mit dem LAMITHERM-Aussendämmsystem sparen Sie Heizkosten. Langjährige, günstige Heizkostenabrechnungen beweisen dies. Deshalb konnte sich unser System auf dem Schweizer Baumarkt durchsetzen. Jahre der Erfahrung sprechen dafür.

LAMITHERM-Vorteile:

- maximale Wärmedämmung – bremst Heizkosten
- wetterfest und schlagregendicht – schützt Gebäude
- keine thermischen Spannungsrisse – verhindert Schäden
- perfekte Haftung auf allen Untergründen – gibt Sicherheit



Systemaufbau:
1 Unterkonstruktion
2 LAMITHERM-Klebschicht
3 LAMITHERM-Wärmedämmplatte
4 LAMITHERM-Putzmörtel mit Gewebearmierung
5 LAMITHERM-Kunststoffputz

- schlagfest durch zusätzliches Panzergewebe – spart Reparaturkosten
- 5 Jahre System-Garantie

Aussendämmungen gibt es viele. Doch nur wenige verdienen den Namen «System», denn dazu gehört auch eine optimale und praxisgerechte Detaillösung. Hier liegt die Stärke des LAMITHERM-Aussendämmsystems. Denn es wurde von Fachleuten entwickelt, die Wärmedämmung ernst nehmen.

Deshalb: LAMITHERM bürgt für eine lange Zukunft!

Mehr über das LAMITHERM-Dämmsystem erfahren Sie durch Ihren Architekten und Unternehmer oder direkt durch uns. Diese Spezialisten können Sie in allen technischen Einzelheiten fachkundig beraten.

Erst das Zusammenwirken spezialisierter Partner gibt dem Bauherrn die Sicherheit, die er verlangt.

Farnsburgerstrasse, 4132 Muttenz
Telefon 061/61 23 00

wancor

Zikadenweg 27, 3006 Bern
Telefon 031/41 47 41

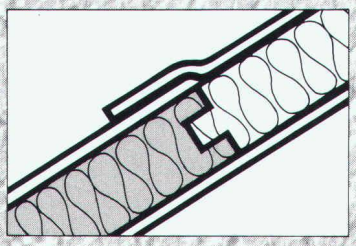
Wancor AG
Isolier- und Bedachungsmaterialien
Watterstrasse 214, 8105 Regensdorf
Telefon 01/840 51 71

Wetten, dass gonon auch für Sie die ideale Dachisolation hat? Die Wette gilt – wir treten den Beweis an.

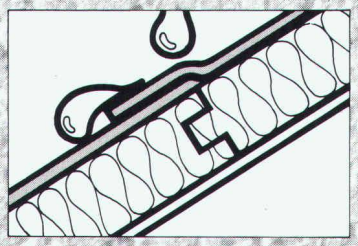
Für jede Verlegungsart hat gonon das ideale Element. Über-Sparren-Isolation, Unter-Sparren-Isolation und für die Isolation der obersten Geschossdecke.

gonon
Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleitheim SH
Telefon 053/6 47 21
Telex 76723 gonon-ch

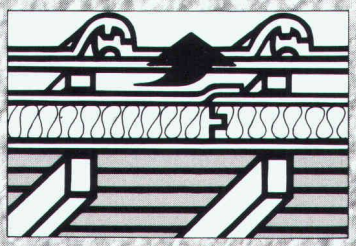
1. Alle Elemente besitzen eine massive Nut- und Kamm-Ausbildung. Die lückenlose, vollflächige Wärmeisolation ist damit garantiert.



2. Das rutsch- und trittfeste Unterdach bietet sicheren Schutz gegen Wind, Flugschnee und eindringendes Wasser.



3. Auf Wunsch liefern wir in einem Element die fertige Untersicht aus Gipskartonplatten, Hartfaserplatten oder einer tannenfertigen Holzuntersicht.
Typ C liefern wir Ihnen fix und fertig mit einem Gehbelag.



4. Das ideale Format 213 × 47 cm = 1m² bringt den Vorteil, dass die Isolationsplatte statisch richtig auf mindestens 3 Sparren aufliegt.

5. Durch die problemlose und rationelle Verlegung sparen Sie Zeit und Geld.

Typ C liefern wir Ihnen fix und fertig mit einem Gehbelag.



gonon – die ideale Dachisolation für Alt- und Neubau.

gonon

Coupon für Beweismaterial

Ja, auch wir möchten mehr
er Ihre Dachisolationselemente wissen

me

asse

/Ort

Gebäude-Isolierung:

Ein neuer altbekanntes

ISOVER: die neue Marke für die hochwertigen Glaswolle-Produkte ISOVER-VETROFLEX. Wenn es um Wärme- oder Schalldämmung geht, gibt es für Baufachleute kein vertrauteres und kein bewährteres Produkt als ISOVER-VETROFLEX.

In fast einem halben Jahrhundert praktischer Erfahrung sind unsere Glaswolle-Produkte in der ganzen Schweiz zu einem Begriff für höchste Dämmstoffqualität geworden. Es ist denn auch kein Zufall, dass bisher in unserem Land mehr Gebäude und Wohnungen mit ISOVER-VETROFLEX isoliert worden sind als mit jedem anderen Isoliermaterial. Damit dies auch in Zukunft so bleibt, haben wir kürzlich unser Werk und unsere Laboratorien in Lucens VD bedeutend vergrössert und noch leistungsfähiger gemacht.

Grund genug, um auch unserer Marke ein aktuelleres Gesicht zu geben. Was Sie bisher als ISOVER-VETROFLEX kannten, heisst jetzt einfach ISOVER.

Der Name hat geändert. Geblieben aber ist unsere Verpflichtung zur Qualität, zum technischen Fortschritt. Und unser Wille, Ihnen auf dem Gebiet der Gebäude-Isolierung auch in Zukunft die besten Produkte und den besten Service zu bieten, die auf dem Markt zu finden sind.

Schweizer Qualitätsprodukte für normgerechte Wärme- und Schalldämmung.

Name für ein Produkt:

ISOVER

Sprich ISO-wer – wie werkgerechter Dämmstoff.

LURO Mineralfaser-Isolierplatten aus feiner, speziell schwerer Glaswolle mit hoher Druckfestigkeit.

PB Mineralwoll-Bauplatten halbsteif und steif, für Anwendung ohne Überlast.

SCHALEN Mineralwollschalen aus feinen, mit Kunstharz gebundenen Glasfasern für eine bessere Wärmedämmung von Dampf- und Warmwasserleitungen.



IBR Mineralfaserfilz aus feiner Glaswolle, mit Kunstharz gebunden. Einseitig mit Kraftpapier als Dampfbremse.

PS 81 Mineralwollplatten aus feinen, mit Kunstharz gebundenen Glasfasern für eine bessere Trittschalldämmung.

ROLLALU Mineralwollfilz, einseitig mit Gittergewebe verstärktem Alu-Kraft als Dampfsperre mit längsseitigen Überlappungen.

FIBRIVER: 1522 Lucens – 8155 Niederhasli ZH, Gewerbestrasse

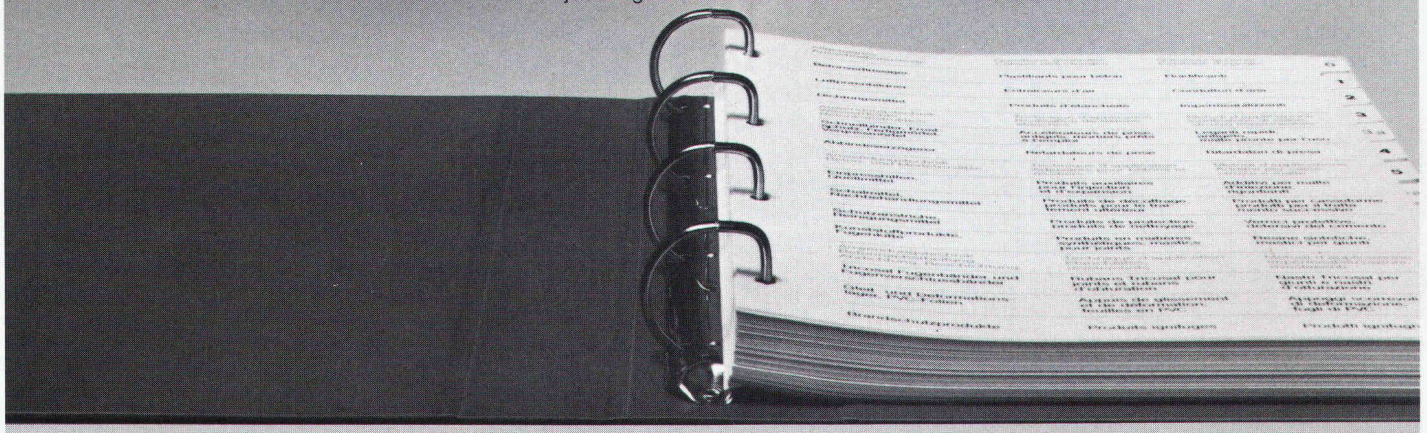
ISOVER **Die neue Marke für die hochwertigen Glaswolle-Produkte ISOVER-VETROFLEX**

BIELLA neher

Ihr Partner für Sonderanfertigungen



Machen Sie aus Ihrem Katalog nicht nur eine reine Informationshilfe, sondern auch ein attraktives Werbemittel. Wir fabrizieren für Sie Ring- und Zeigebücher in den verschiedensten Materialien, Ausführungen und Formaten, mit jedem gewünschten Aufdruck.



Für Ihre Kataloge, Preislisten usw.: Ring- und Zeigebücher nach Mass. Von Biella-Neher.

büfa
Halle 2 / Stand 25.06

Wir wünschen
☐ Ihre Dokumentation ☐ den Besuch Ihres Fachberaters

Firma

Herr / Frau / Frl.

Strasse

PLZ / Ort

Telefon H+Arc3

BIELLA-NEHER AG, Fabrik für Büroartikel, 2501 Biel, Telefon 032 / 22 46 11

SIPOREX® plus

Der neue Schweizer Gasbeton mit dem verbesserten Wärmedurchgangskoeffizienten bei gleicher Druckfestigkeit

K=0,24

gemäss SIA Norm 177

W/m²K

für 35 cm rohe Wandstärke
Qualität GL bei 5 Gew.% Feuchtigkeit

basiert auf den
EMPA-Untersuchungsberichten
Nr. 41584/2 v. 4. 7. 79 und
Nr. 41584/3 v. 30. 7. 79



Hervorragende Wärmeisolation und Energieeinsparung
durch Millionen von geschlossenen Luftporen

Optimale Wärmespeicherung und Wärmeträgheit
SIPOREX GL 35 cm stark
Dämpfung ν 80
Verzögerung η 19,6 h

Rascher Baufortschritt
dank günstigem Steinformat und leichtem Gewicht. (8 Steine ergeben 1 m² Mauerwerk)

Grosses Sortiment
mit vielen Spezialitäten z. B. Segmentsteine, Anschlagsteine, Ringankersteine u. a. Auf Wunsch Nut- und Kammsteine (bei 30/32,5/35 cm Stärke)

Abgestimmtes LAMIT-Zusatzsystem

Fugenkleber	LAMIT E 20
Grundputz	LAMIT A 51
Deckputz	LAMIT A 61

MURFOR®-Fugenarmierung verbessert die Statik
Durch Einlegen der MURFOR-Armierung in die Lagerfugen wird die Biegezug- und Schubfestigkeit wesentlich verbessert und ein mögliches Risserisiko stark reduziert. Dies erlaubt ohne weiteres das Erstellen von 3- bis 5geschossigen Häusern. MURFOR gibt es in folgenden Breiten: 10 cm, 15 cm, 20 cm und 25 cm. Standardlänge 3,15 m.

Wirtschaftliches Bauen
Die Summe aller Eigenschaften von SIPOREX ergibt eine monolithische Mauerwerkskonstruktion für Aussenwände mit hohem wirtschaftlichem und technischem Wert.

Erfahrung, Beratung, Service
Seit über 17 Jahren wird SIPOREX in Estavayer-le-Lac hergestellt. Wir sind deshalb mit unserem Produkt nicht neu auf dem Schweizer Baumarkt. Dank unserer langjährigen Erfahrung können wir Sie in jedem Fall objektiv beraten und sind auch nach dem Verkauf für Sie da.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Verkauf durch:

Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstrasse 40
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG
St.-Leonhard-Strasse 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe Chur AG
Pulvermühlestrasse 81
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

Hard AG Volketswil
8604 Volketswil
Tel. 01/945 45 41

BTR-Prebeton AG
Eymattstrasse 71
3027 Bern
Telefon 031/56 33 01

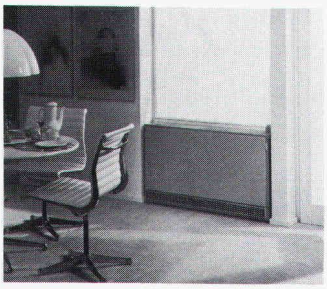
Agentur Tessin:
Sergio Merotto
6951 Lugaggia
Tel. 091/91 34 32

BTR-Prébéton S.A.
1023 Crissier
Telefon 021/34 97 21

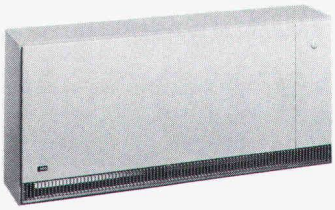
und den Baustoffhandel

AEG Elektroheizungen

Wärmespeicher



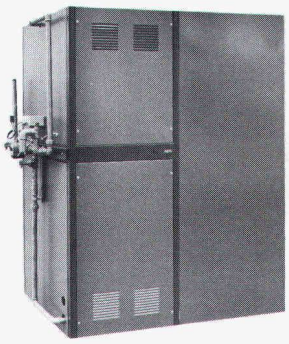
Mehr Komfort und weniger Bedienungsaufwand bietet kein anderes Heizsystem. Für jeden Raum gewünschte Temperatur individuell regulierbar. Kein Beschaffen und Lagern von Brennstoffen. Keine Unterhaltsarbeiten. Kein Sauerstoffverbrauch,



keine Abgase und Verbrennungsrückstände. Vollautomatischer Betrieb mit günstigem Nachtstrom und witterungsabhängiger Steuerung. AEG Wärmespeicher gibt es mit verschiedenen Abmessungen und Anschlusswerten, auf Wunsch mit Dekorfronten oder Kachelverkleidungen.
Dank der einfachen Installation eignen sich Wärmespeicher auch vorzüglich für Altbausanierungen.

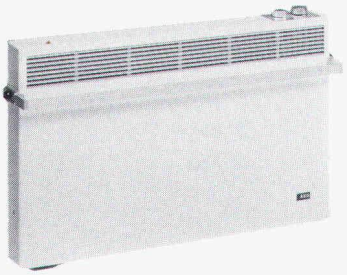
Zentralspeicher

Auch beim Einbau eines AEG Elektro-Warmwasser-Zentralspeichers entfällt die Wartung von Tank, Brenner und Kamin und der Raum für die Brennstofflagerung kann für andere Zwecke sinnvoll genutzt werden. Das Heizwasser wird mit preiswertem Nachtstrom erwärmt, in wärmegedämmten Behältern gespeichert und dem Heizsystem entsprechend der gewünschten Raum- und der herrschenden Aussentemperatur zugeführt. AEG Zentralspeicher gibt es im Baukastensystem – bestehend aus Heizkesselschrank und einem oder mehreren Speicherbehältern, die **problemlos in bestehende Objekte eingebracht** werden können – oder als **Kompaktanlage für Neubauten.**



Direktheizgeräte und Konvektoren

AEG Direktheizgeräte und Konvektoren werden sowohl zur Zusatz- und Übergangsheizung, als auch zur Vollraumbeheizung verwendet. Besonders geeignet sind sie zur Beheizung von Badezimmern, Dielen, Hobby- und Hausarbeitsräumen. In den Übergangsmonaten ersetzen



sie in idealer Weise die Hauptheizung. Das vielfältige Sortiment umfasst: Konvektoren für Wohnraum und Bad, Ventilatorschnellheizer, Quarz- und Badezimmerstrahler, Frostwächter.



Wärmepumpe



Die AEG Wärmepumpe besteht aus zwei Wärmetauschern und einem geschlossenen Kältekreislauf. Darin wird die Aussenluft auf eine höhere Temperatur hochgepumpt und diese Wärme ans Heizungswasser abgegeben. Dank der neuartigen Modulbauweise kann die Heizleistung dem jeweiligen Wärmebedarf individuell angepasst werden. Die AEG Wärmepumpe wird parallel zu einem Öl-, Gas- oder Elektroheizkessel eingesetzt. Bis zu einer Aussentemperatur von +2°C vermag sie den Wärmebedarf zur Beheizung eines Hauses der Luft zu entziehen. Bei tieferen Temperaturen wird automatisch auf den Heizkessel umgeschaltet.

AEG

Aus Erfahrung Gut

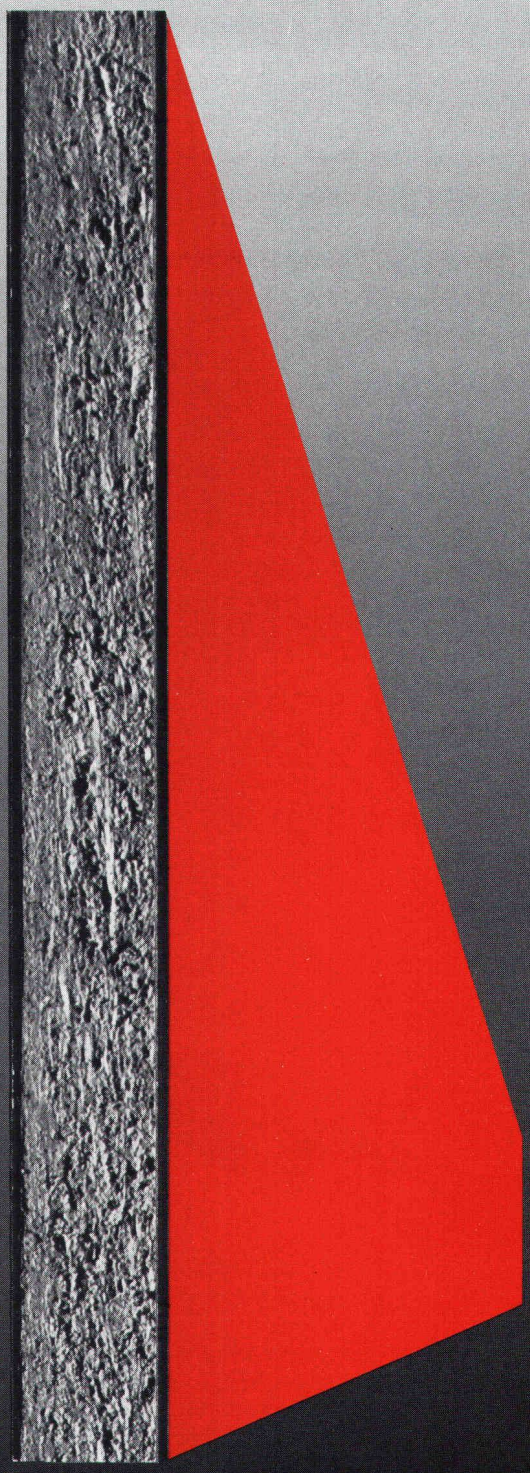
Ihr kompetenter Partner für Elektroheizungen:

H.P. KOCH AG

H.P. Koch AG · Hönggerstr. 117 · 8037 Zürich · Tel. 01 44 55 00

AEG Haushaltapparate

Argoplax heisst dieses praktische Ding.



Werbeagentur Wüest, Eich

Und das sind seine überzeugenden Merkmale:

Spanplatte beidseitig mit Argolite-Kunststoffplatten belegt – in allen üblichen Dicken erhältlich – ideale Formate für verschnittarme Verarbeitung: 216 x 93 cm, 216 x 106 cm, 260 x 130 cm, 310 x 130 cm, 330 x 130 cm, 310 x 161 cm, 330 x 161 cm – in sämtlichen Farben und Ausführungen des Argolite-Lieferprogrammes zu haben. Und das sind immerhin mehr als 100!

Argoplax – zu Ihrem Vorteil

Argolite AG
Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 81 19 12

argoplax

Ein sicherer Effizienzgewinn: Die Hasler Tridex-Sprechanlage für die interne Kommunikation.

Mit der Hasler Tridex-Sprechanlage wird die betriebliche Kommunikation um ein Vielfaches schneller und einfacher. Das Telefon bleibt für Verbindungen nach aussen frei. Kunden werden schneller bedient. Während eines Amtsgesprächs können jederzeit Rückfragen über die Sprechanlage gemacht werden, ohne den auswärtigen Partner am stummen Draht warten zu lassen.

Die Tridex bietet grossen Bedienungskomfort: Anrufumleitung zum Stellvertreter, Chef/Sekretärin-Schaltung, Konferenzschaltung, automatische Wahlwiederholung, wenn der andere Apparat besetzt ist. Freihändige, «laute» Gespräche von irgendwo im Büro aus oder «leise» Gespräche wie mit einem Telefon. Alle Funktionen werden von den Mitarbeitern direkt auf ihrer Tastatur programmiert und wieder gelöscht. Die Tridex hat elegante Tischstationen und robuste Wandstationen für Lager- und Produktionsräume. Sie ist für Betriebe jeder Art und Grösse geeignet.



Die Hasler Sprechanlage ergänzt ideal zwei andere Hasler Kommunikationssysteme:

Die elektronische Haustelefonzentrale Hasler EHZ 8/30. Als Herz der Kommunikation nach aussen genügt sie mit 8 Amtsleitungen und 30 internen Anschlüssen auch für mittlere Betriebe (in Ergänzung durch die Tridex). Sie besitzt jeglichen modernen Bedienungskomfort.



Das Hasler Personensuch- und Informationssystem, für dessen Anschluss die Sprechanlage vorbereitet ist. Der 68 Gramm leichte Display- oder Sprachempfänger kann piepsen, blinken oder vibrieren. Mit Alarmpriorität und Gruppenruf.



Coupon: IA

Bitte senden Sie uns Unterlagen über

☐ Die Hasler Sprechanlage Tridex.
☐ Die Haustelefonzentrale Hasler EHZ 8/30.
☐ Das Hasler Personensuch- und Informationssystem.

Firma

Adresse

Zuständig Tel.

Hasler Installations AG
Frankenstrasse 70, 3018 Bern
Telefon 031 55 67 66
Telex 33272 hiag ch

Hasler
Hasler Installations AG SA

Peyer Polyester Modulbau
Der Tausendsassa



peyer
POLYESTER
Siegfried Peyer AG CH 8832 Wollerau

Ich möchte den PP Modulbau näher kennenlernen. Senden Sie mir bitte Unterlagen.

Name

Firma

Adresse

Ob Sie eine Verkaufsfläche oder einen Schalter einrichten, Geräte deponieren oder eine Wartehalle erstellen wollen:

Der Peyer Polyester Modulbau eröffnet Ihnen 1001 Möglichkeiten.

An jedem Ort, für jeden Zweck und in jeder Grösse kombinieren Sie einfach die massgerechte Kabine. Da ist alles drin und alles dran. Im Handumdrehen montiert, langlebig und umweltbeständig. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

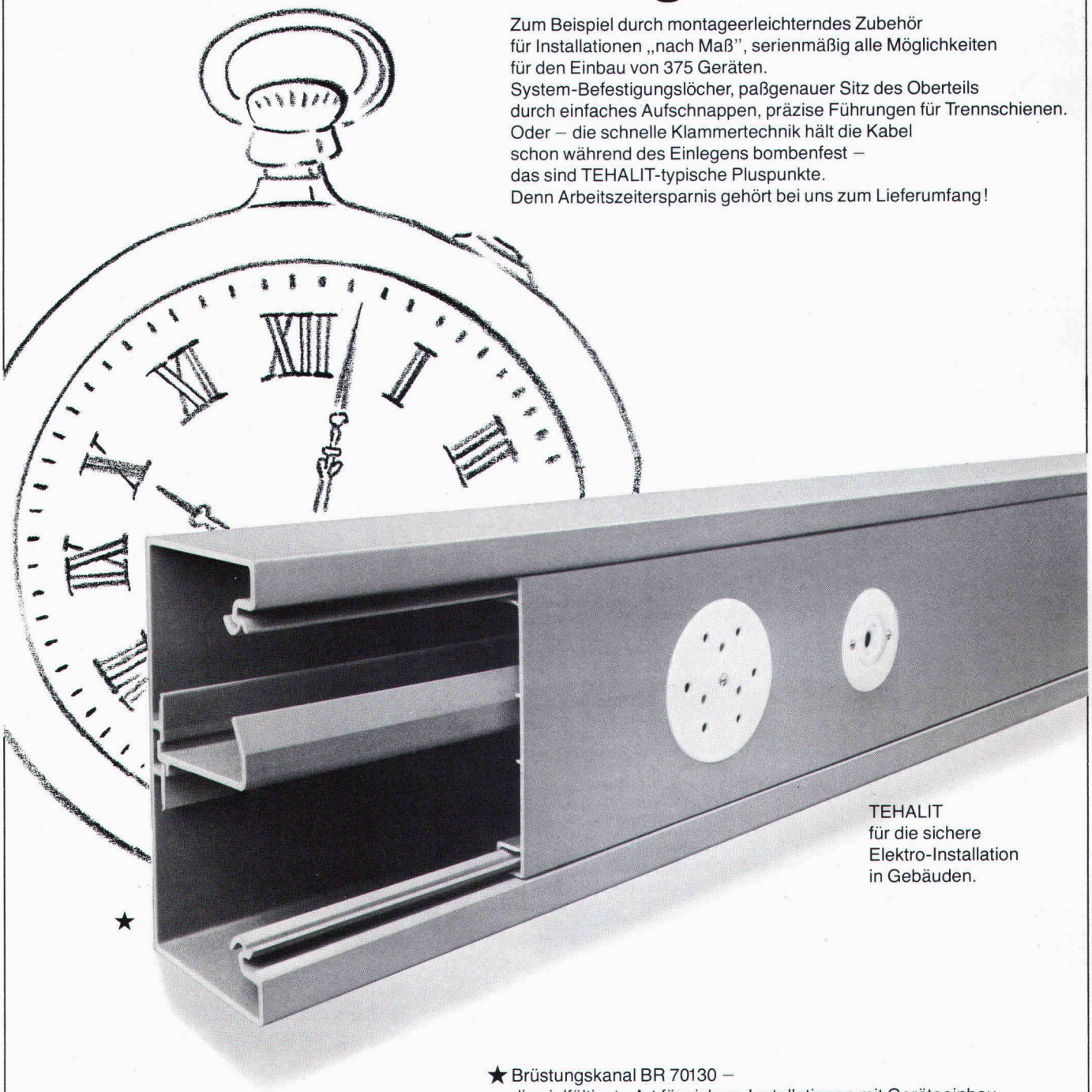
Siegfried Peyer A.G.
CH–8832 Wollerau
Tel. 01 784 46 46
Telex 875 570 peyrch

Peyer Polyester Modulbau
Passt sich allen Wünschen an.

TEHALIT
IHR PARTNER MIT DEM RICHTIGEN PROFIL

Mit Ideen Zeit gewinnen.

Zum Beispiel durch montageerleichterndes Zubehör
für Installationen „nach Maß", serienmäßig alle Möglichkeiten
für den Einbau von 375 Geräten.
System-Befestigungslöcher, paßgenauer Sitz des Oberteils
durch einfaches Aufschnappen, präzise Führungen für Trennschienen.
Oder – die schnelle Klammertechnik hält die Kabel
schon während des Einlegens bombenfest –
das sind TEHALIT-typische Pluspunkte.
Denn Arbeitszeitersparnis gehört bei uns zum Lieferumfang!



TEHALIT
für die sichere
Elektro-Installation
in Gebäuden.

★ Brüstungskanal BR 70130 –
die vielfältigste Art für sichere Installationen mit Geräteeinbau.

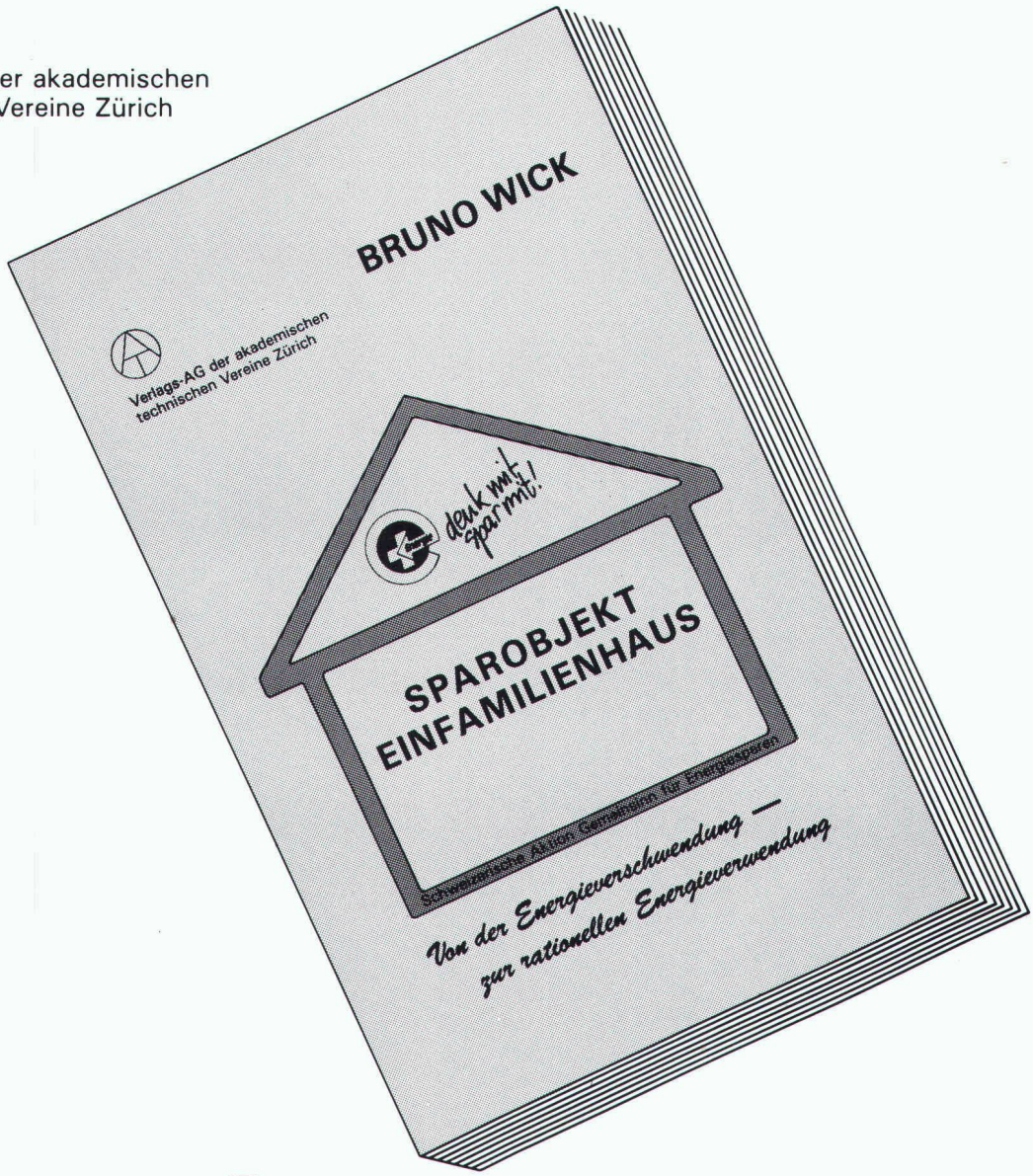
böni Böni & Co. AG
8500 Frauenfeld
Tel. 054 71453

796103/S

Neu

SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS BRUNO WICK

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine Zürich



Von der Energieverschwendung — zur rationellen Energieverwendung

Preis:
Fr. 24.–
zuzüglich Porto

Bestellschein

Senden Sie mir ___ Expl. SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS gegen Rechnung an die Adresse:

NAME: _____ Vorname: _____

STRASSE: _____ Unterschrift: _____

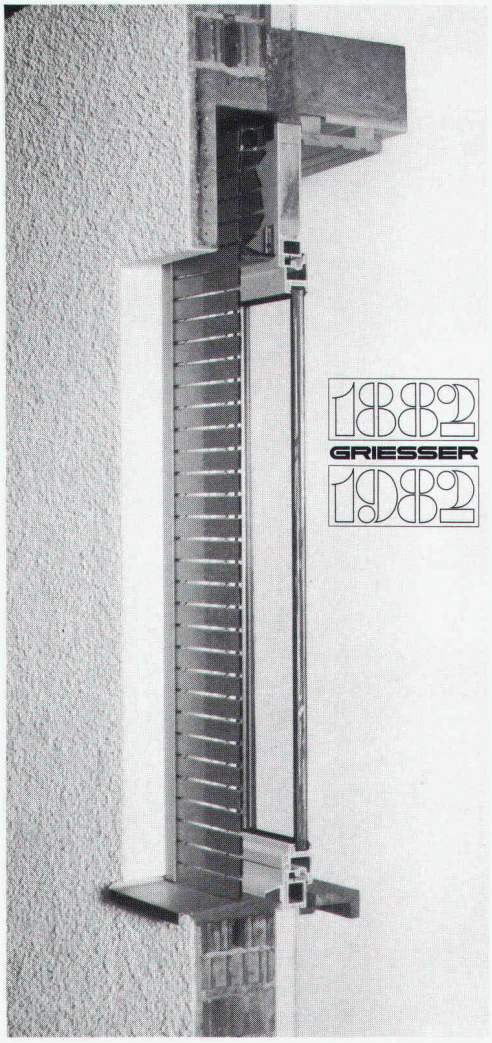
PLZ/ORT: _____ Datum: _____

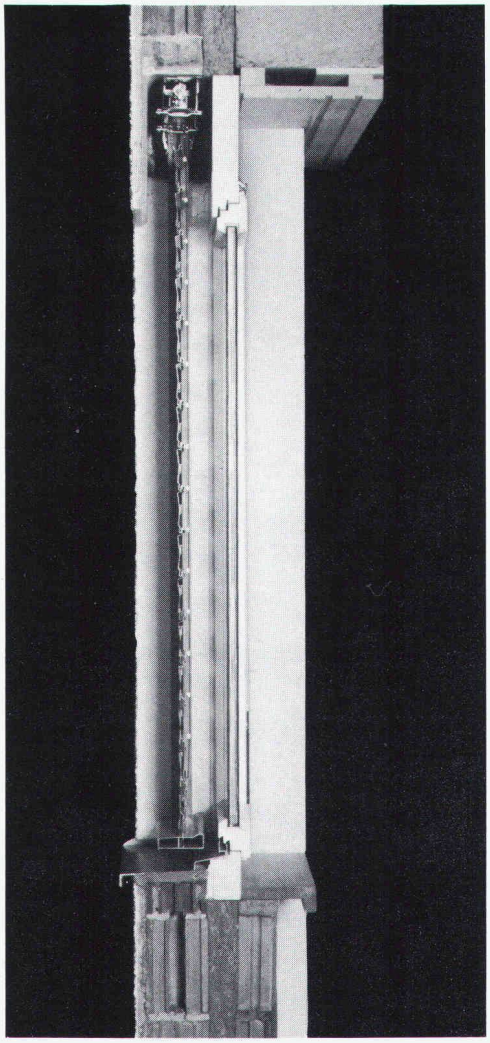
Einsenden an: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Pf. 630, 8021 Zch.

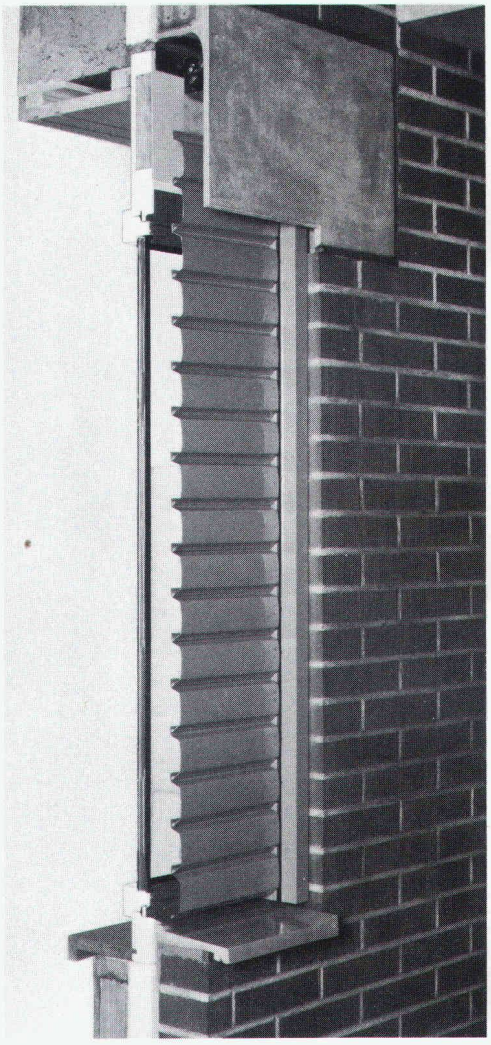
GRIESSER-STOREN sparen Energie, und bieten mehr Sicherheit . . .

. . . sparen Energie,
weil die Lamellen auch nach Jahren gut schliessen.
= geringe Luftbewegung zwischen Store und Fenster.
= bessere Isolation gegen die Kälte.

. . . bieten mehr Sicherheit,
weil sie sich in der untersten Stellung automatisch verriegeln.







Leichtmetall-Faltrolladen Rolpac®

Der Rolladen, der das Isolationsproblem löst, weil sich der schlecht isolierende Rolladenkasten erübrigt.
Vermindert, wenn gänzlich geschlossen, den Wärmedurchgang bei einem Fenster mit 2-facher Isolierverglasung um ca. 30%.
Für Wohnbauten die wirtschaftlichste Lösung.

Im obigen Bild sind die Stäbe geöffnet für Licht- und Luftdurchlass.

Metallverbund-Raffstore Grinotex®

Die Store mit der wesentlich erhöhten Stabilität durch ausschliessliche Verwendung von Metall- und Kunststoffteilen.
Auch nach Jahren gänzliche Schliessung der Lamellen, weil die Lamellentragverbindung aus rostfreien Stahldrahtseilen keiner Alterung (Dehnung und Schrumpfung) unterworfen ist. Dies bewirkt *eine ca. 15% bessere Isolation des Fensterelementes.* Die Store mit der grossen Leistung zum günstigen Preis.

Ganzmetallstore Metalunic®

Die stabilste Mehrzweckstore, welche die Funktionen von Rolladen und Lamellenstoren vereinigt. *Die Store für höchste Ansprüche. Seit 1969 an vielen hunderten von Objekten, Schulen, Spitälern, Verwaltungsbauten, Industriegebäuden, Geschäfts- und Wohnhäusern – erprobt und bewährt.*

Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation, ein unverbindliches Angebot, oder wenden Sie sich einfach an die nächste Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

Wichtigste Anwendungsbereiche

	ROLPAC®	GRI-NO-TEX®	METALUNIC®
Wohnhäuser	●	●	●
Schulen		●	●
Spitäler		●	●
Alters- und Pflegeheime	●	●	●
Geschäftshäuser		●	●
Verwaltungsgebäude		●	●
Industriebauten	●	●	●

GRIESSER

GRIESSER AG 8355 AADORF
052 / 47 05 21

Filialen und Vertretungen:

BASEL 061/73 70 00 ● BERN 031/25 28 55 ● CADENAZZO 029/62 23 38 ● CHUR 081/24 10 68 ● GENF 022/82 77 66 ● KREUZLINGEN 072/72 50 56 ● LAUSANNE 021/26 18 40 ● LUZERN 041/22 72 42
NEUENBURG 038/25 96 12 ● NIEDERLENZ 064/51 51 71 ● ST. GALLEN 071/25 66 65 ● THUN 033/36 36 44 ● VENTHÔNE (SIERRE) 027/55 07 54 ● WINTERTHUR 052/25 60 21 ● ZÜRICH 01/241 73 33

ALISOL 2 ... das wirtschaftliche Alu-Profilsystem



für energiesparende Fenster, Türen und Fassaden

. . . weil mit den stabilen ALISOL-Verbundprofilen schlanker, d.h. leichter und deshalb preisgünstiger konstruiert werden kann.

. . . weil beim ALISOL 2 der hohe, schmale Isoliersteg aus glasfaserverstärktem Kunststoff für eine optimale Wärmedämmung sorgt.

. . . weil ALISOL 2-Profile direkt vom Hersteller geliefert werden. Ab Lager oder ab Fabrikation mit Werkservice.

Wählen Sie das wirtschaftliche Metallbausystem: ALISOL 2

Aluminium AG Menziken, CH-5737 Menziken
Telefon 064 70 11 01 Telex 68 344 aluch

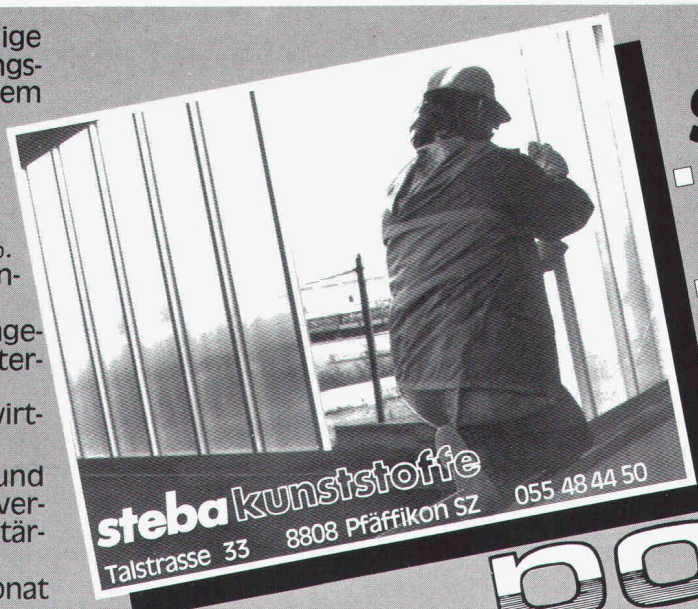
ALUMINIUM AG MENZIKEN Schweiz

POLYU – das pat. doppelwandige Verglasungs- und Bedachungselement aus unzerbrechlichem Polycarbonat.

K-Wert: ca. 1.3.
Auch 4fach lieferbar.
Lichtdurchlässigkeit: ca. 85%.
Farben: farblos, braun-, grüntransparent und opal.
Komplettes Alu-Montagesystem mit Norm-Alu-Fensterelementen.
POLYU – die beste und wirtschaftlichste Lösung!

Weiter führen wir Doppel- und Dreifachstegplatten in verschiedenen Formaten und Stärken aus:
Acrylglas – PVC – Polycarbonat

Verlangen Sie Muster!



steba kunststoffe
Talstrasse 33 8808 Pfäffikon SZ 055 48 44 50

steba

☐ Bitte senden Sie uns Ihren ausführlichen Farbprospekt mit Preisliste.
☐ Bitte rufen Sie uns an.



polyù



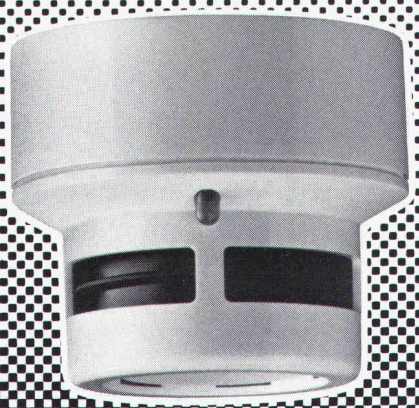
«Menziken» anodisiert Ihr Aluminium naturfarbig

Bis 13,5 Meter lange Profile, Stangen, Rohre, aber auch Bleche und Industrieteile, passen in die Bäder unserer vollautomatischen Anodisieranlage. Ausserdem führen wir alle mechanischen Vorbehandlungen wie Bürsten, Schleifen und Polieren aus. Sie sehen, für die Veredlung von Aluminium ist «Menziken» der ideale Partner. Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne unser Verkauf Oberflächentechnik, Telefon 064 70 11 01.

ALUMINIUM AG MENZIKEN Schweiz

Der 7. Sinn

der neue optische Streulicht-Rauchmelder ORM 130



Mehr über das neue Brandmelderprogramm erfahren Sie, wenn Sie uns diesen Coupon einsenden.

Name _____

Firma _____

Funktion _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Sicherheit dank Fortschritt

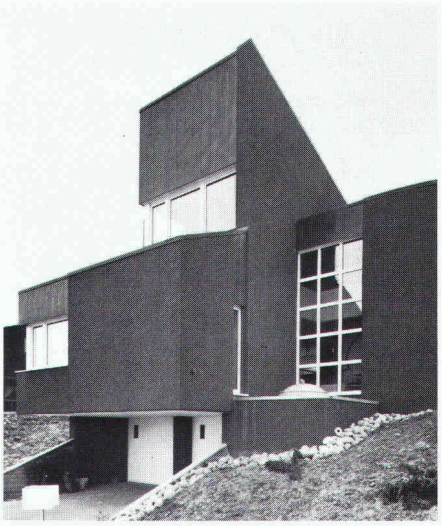
SECURITON

Alarm- und Sicherheitssysteme
Alpenstrasse 20
3052 Zollikofen
Tel. 031 57 04 92

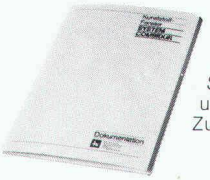
WERTSCHUTZ · SECURITON · SICHERHEITSALARMSYSTEME



Kunststoff-Fenster **SYSTEM COMBIDUR** Für Altbauten und Neubauten



Bauten sind Zeugnisse ihrer Zeit, umso schwieriger ist die Erhaltung wertvoller Altbausubstanz. Bei jeder Renovation ist eine der wichtigsten Aufgaben, die Harmonie zwischen Fenster und Gesamtfassade zu bewahren. Mit Kunststoff-Fenstern *System Combidur* ist eine ästhetisch und architektonisch einwandfreie Sanierung möglich, da Systemvielfalt und praktisch jedes Fensterformat die Wahl des richtigen Fenstertyps ermöglichen. Die hohen technischen Anforderungen an Wärmedämmung und Schallschutz erfüllen Kunststoff-Fenster *System Combidur* jederzeit. Zwei Sonderkonstruktionen bieten besondere wirtschaftliche Vorteile. Beim Wechselrahmensystem *Combidur* wird der noch intakte Fensterrahmen belassen und mit Profilen *System Combidur* verkleidet. Die Fensterflügel werden ersetzt und massgenau an Ort und Stelle eingepasst. So wird Zeit und Geld gespart. Bei besonderen Gegebenheiten gelangt das Altbauelement *System Combidur,* eine Kombination von Fenster, Rolladenkasten und Rolladen vorteilhaft zum Einsatz.
Geschulte Fachbetriebe garantieren für Verarbeitung und Montage nach schweizerischen Qualitätsmassstäben.



Ich interessiere mich für die Dokumentation über Kunststoff-Fenster *System Combidur* und bitte um kostenlose Zustellung.

Name:

Beruf:

Strasse:

PLZ/Ort:

Bitte einsenden an
Gebrüder Kömmerling GmbH
Verkaufsbüro Schweiz
Postfach 4
CH-8262 Ramsen



HOMISOL. Die Wärmedämmung. Spart Energie, spart Zeit, spart Geld.

Wärme, die ungenutzt in Dachräume gelangt oder durch Dächer und Aussenwände die Umwelt «beheizt», belastet nur das Budget. Richtig isoliert, können Wohn- und Verwaltungsgebäude, Fabrik- und Lagerhallen oft mit einem Drittel des bisherigen Energieaufwandes versorgt werden.

Darum HOMISOL!

Denn die Verbundplatte für die Wärmedämmung in Neu- und Altbauten hilft Heizkosten sparen und macht das Arbeiten angenehmer und das Wohnen behaglicher. HOMISOL garantiert einfache und schnelle Montage, weil ein verlegefertiges Element zur Verfügung steht. Keine Koordination verschiedener Materialien, Montagezeiten und Termine! Und hinter der veredelten Oberfläche von HOMISOL verbirgt sich eine einheitliche, durchgehende Isolation mit hohem Wärmedämmvermögen und grosser Druckfestigkeit.

Je nach Bauvorhaben gibt es:

- *HOMISOL PU als Homogen-Qualitätsspanplatte mit schwerbrennbarer Polyurethanschaum-Isolationsschicht.*
- *HOMISOL MF als Homogen-Qualitätsspanplatte mit unbrennbarer Glaswoll-Isolationsschicht.*

Diese Isolierelemente werden werkseitig mit Nut und Feder ausgerüstet und sind deshalb verlegefertig. Stärken: 36 bis 99 mm. Formate: 173 x 66 cm / 260 x 66 cm / 260 x 100 cm.

Verlangen Sie Arbeitsunterlagen über sämtliche Plattenqualitäten und deren vielseitige Verwendbarkeit. Profitieren Sie von der reichen Erfahrung unserer Spezialisten.

Technische Beratung:
Deutschweiz und Tessin: 057/66000
Westschweiz: 025/651771

HOMISOL, die Span-Isolierplatte mit dem hohen Isoliervermögen.

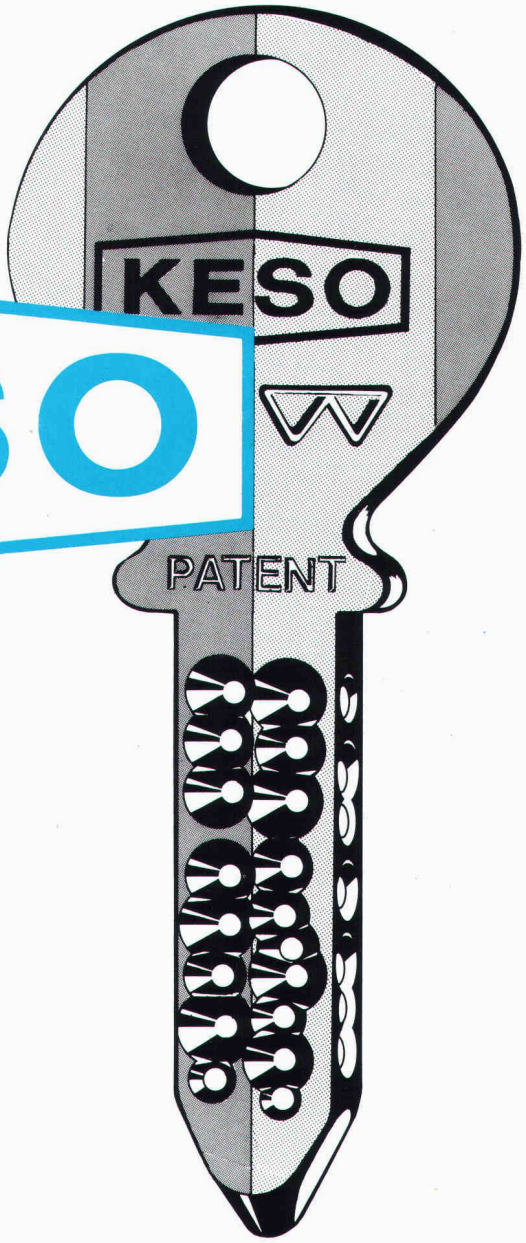
homisol®

Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/65 17 71
Telex 456 140 boho ch

K

Architekten

damit Sie
auf Ihre
Kosten
kommen...



KESO®

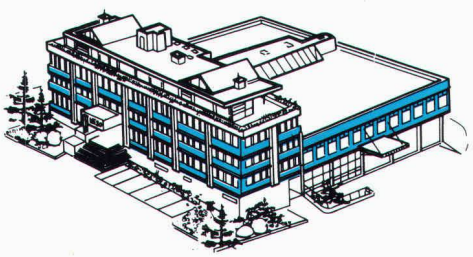
machen Sie doch einen Produkte-Leistungsvergleich

Zu einer optimalen Bauplanung gehört eine optimale Sicherheits-Schliessanlage die auch gegen Schlüssel-Missbrauch geschützt ist.

Wenn der Kalkulationsbetrag dann auch noch stimmt, so...

Verlangen Sie unsere Dokumentation über das Ihnen zusagende Bauzylinder-Programm.

Unsere langjährige Erfahrung steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.



KESO®
für Ihre Sicherheit
die beste Lösung

KESO AG
Präzisionsschlossfabrik
8805 Richterswil ZH

Telefon: 01/784 33 51
Telex: 875498 keso ch

ts 3/82A

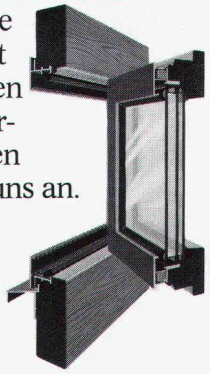
"Jedes Piatti-Fenster bietet Ihnen die perfekte Technik und eine ganz persönliche Garantie."

Bruno Piatti



Piatti-Holzfenster und Holz/Metallfenster übertreffen dank ihrer zukunftsorientierten Technik die Normalwerte bezüglich Wärmeisolation und Schalldämmung. Erstklassiges Material sowie präzise Fertigung und Ausrüstung gewährleisten höchste Schweizer Qualität und lange Lebensdauer. Piatti-Fenster werden nach dem Piatti-Prinzip gebaut. Von der Herstellung bis zur Lieferung und dem sorgfältigen Einbau liegt die Verantwortung bei uns. Das ist Ihre persönliche Garantie.

Sie sehen: Piatti-Fenster haben prinzipiell ein paar Vorteile mehr. Lassen Sie sich deshalb mit dem Coupon den farbigen Fenster-Katalog zustellen oder rufen Sie uns an.



Piatti Fenster

Bitte senden Sie uns Ihren farbigen Fenster-Katalog.

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ: _____ Ort: _____ SIA

Bruno Piatti AG, Riedmühlestr. 16, 8305 Dietlikon

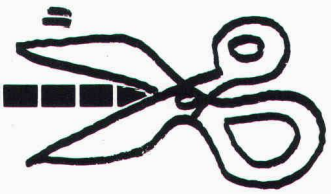
Piatti-Fenster – eine gute Entscheidung

SIEMENS

Mit dem neuen Zweiherde-Herd macht Siemens dem Entweder-Oder in der modernen Küche ein geniales Ende. Machen Sie mit?

● Die neue Herdreihe von Siemens kürzt die Diskussion über den richtigen Herd für die Traumküche von heute enorm ab. Anstatt endlos über ‹entweder Heissluft›, ‹oder konventionelle Beheizung› argumentieren zu müssen, können Sie jetzt einfach, generös und liebenswürdig sagen: Beides, lieber Kunde. Der Zweiherde-Herd von Siemens hat beides in einem, Heissluft und konventionelle Beheizung. Jetzt kann man die jeweils beste Methode zum Backen und Braten einfach mittels Drehknopf wählen. Meinen Sie nicht auch, dass dieser Herd mit dem doppelten Nutzen Ihr doppeltes Interesse verdient? Zumal er von Siemens ist? Denn das heisst nicht nur bewährte Produktqualität bis ins kleinste Detail, sondern auch ein Design, das sich international sehen lassen kann. Natürlich würden wir uns freuen, Ihnen den neuesten Beitrag von Siemens für die Traumküche von heute ausführlich vorstellen zu können.
Schicken Sie uns doch einfach den Coupon.

Siemens.
Damit es eine Traumküche wird – und bleibt.



Klar. Geniale Lösungen sind mir immer recht.

Schicken Sie mir doch deshalb bitte ausführliche Informationen über die neuen Zweiherde-Herde von Siemens.

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Bitte ausschneiden und abschicken an: SIA/1
Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte
8953 Dietikon/Fahrweid

WÄRME-UND SCHALLSCHUTZ

OPTIMAL GELÖST MIT WESPAN ISOLIERPLATTEN ELEMENTEN



Sanieren und isolieren Sie in nur einem Arbeitsgang mit den bewährten und kostengünstigen WESPAN Polystyrol- oder WESPAN Flumroc-Isolierplattenelementen. Bestens geeignet für Aussenwände, Decken, Estrichböden etc. in Altbauten, Einfamilien- und Ferienhäusern, Dach- und Eigentumswohnungen.

WESPAN Polystyrol

– ausgezeichneter Wärmeschutz
– Materialdicken: 16 + 19 mm Spanplatten mit Schaumpolystyrol-beschichtung von 20–100 mm

WESPAN Flumroc NEU

– ausgezeichneter Wärmeschutz und
– optimaler Schall- und Brandschutz
– Materialdicken: 16 , 19 , 22 und 25-mm-Spanplatten mit Flumroc-beschichtung von 30–100 mm

Fortschrittliche k-Werte bis **0,28 kcal/m² h °C**
keine Kältebrücken mehr.
Normierte Elemente:
Boden- und Deckenplatten 187 x 65 cm
Wandplatten 260 x 62 cm

Sie werden konkurrenzfähiger in Ihren Angeboten und arbeiten einfacher.

Hersteller:
Wespanwerk Wenger AG
8574 Lengwil Telefon 072 · 75 13 13

Alleinvertretung für den Kanton Zürich:
Schlumpf AG
Isoliermaterial + Sperrholz
8606 Nänikon
Telefon 01 · 941 11 40

WESPAN



Beratung + Betreuung = Sarna-Granol.

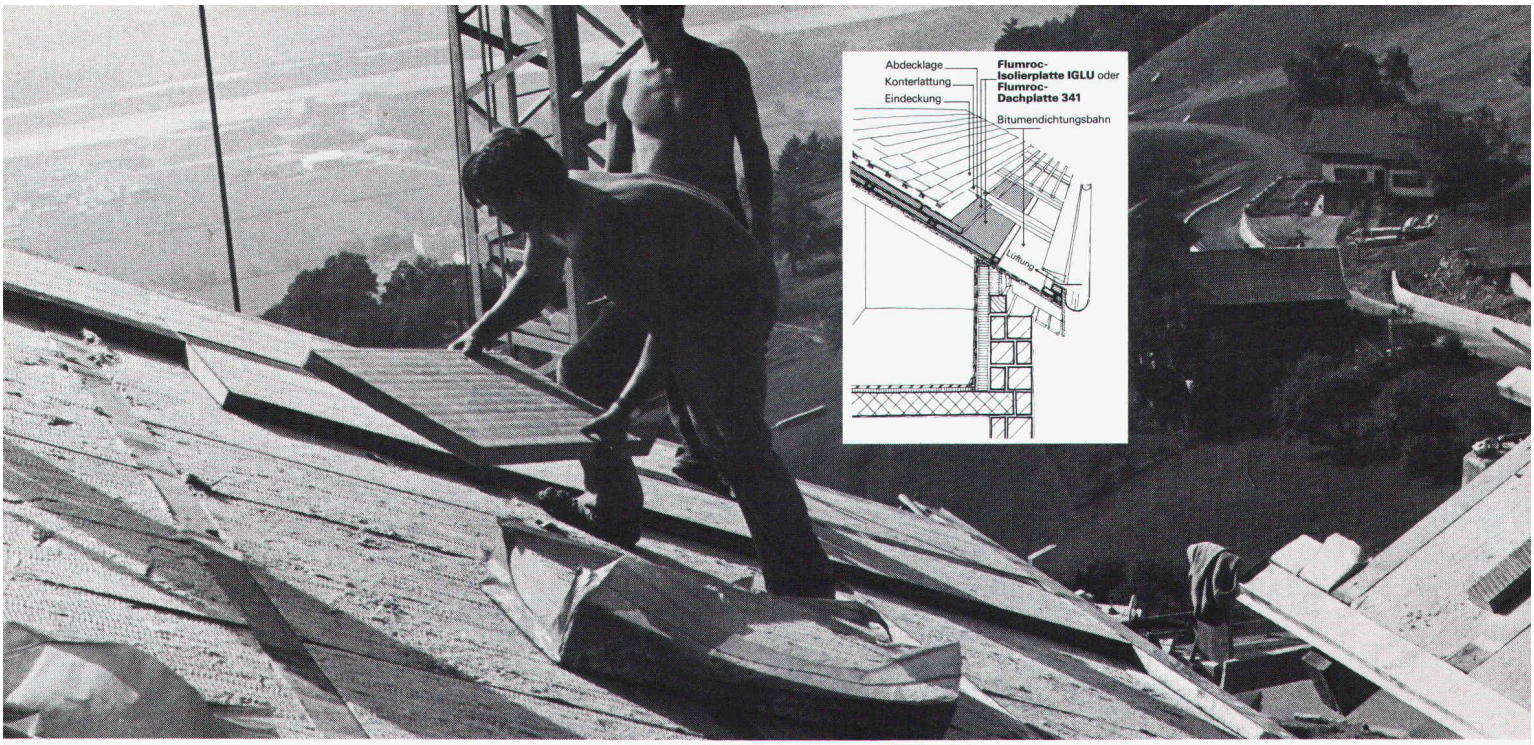
Die Sarna- und Granol-Fachleute haben ihr Wissen und ihre langjährige Erfahrung im Baubereich in die Entwicklung eines Fassaden-Aussendämmsystems gesteckt. Das Resultat: Schicht für Schicht ein optimaler Wärmeschutz mit Langzeitqualität. Aber nicht nur die qualitativ hochwertigen Materialien machen dieses System so erfolgreich, sondern auch die umfassende Beratung und Betreuung. Fachleute überwachen Ihre Baustelle bis zum Abschluss. Informieren Sie sich über das Sarna-Granol-System, weil heute zählt, was auf die Fassade kommt.
Telefon 041 66 68 66

Zwei Spezialisten, ein System.

BERGER BSR

Sarna Granol

Sarna-Granol AG
Hochhaus
6060 Sarnen
Telefon 041 66 68 66



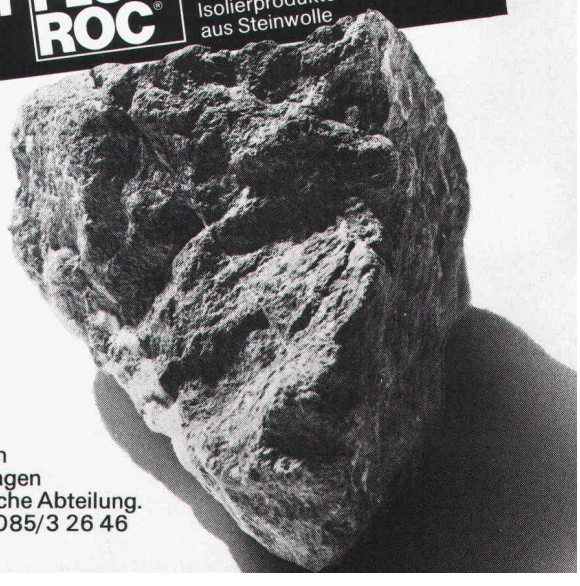
Flumroc-Isolierplatten Iglu für die druck- und trittfeste Wärmedämmung über der Schrägdach-Schalung.

Eine Isolierung auf der Dachschalung muss beachtlichen statischen Belastungen widerstehen. Die spezielle Faserausrichtung und -bindung der Flumroc-Isolierplatten Iglu aus Steinwolle erfüllen mit ihrer hohen Festigkeit genau diese Forderung nach tritt- und tragfester Belastbarkeit. Mehr noch: Isolierplatten Iglu bleiben auch bei extremem Temperaturwechsel unter der Dacheindeckung volumen- und formbeständig ohne Wärmebrücken und wirken als hochwirksamer Schutzschild gegen Feuerübertragung.

Was aus Stein ist, bleibt wie Stein. Darum sind Flumroc-Isolierstoffe aus Steinwolle von dauerhafter Resistenz gegen Fäulnis, Chemikalien und beugen Brandgefahren vor. Rund 25 verschiedene Standardprodukte in vielen Dimensionen und Ausführungen ermöglichen die funktionell optimale Isolierung aller Bauteile. Innen und aussen, vom Keller bis zum Dach.

Ein Haus ist mehr wert mit einer FLUMROC® Isolierung

Isolierprodukte aus Steinwolle



Wenden Sie sich für Unterlagen oder einen Rat in Isolierungsfragen an unsere anwendungstechnische Abteilung.
Flumroc AG, 8890 Flums, Tel. 085/3 26 46

Wir stehen sogar kopf, um Ihre Raumprobleme kurzfristig zu lösen.

Von bisher über 200 zufriedenen Kunden haben u. a. mit uns gebaut:

BLS
Direktion
der Bern – Lötschberg – Simplon-Bahn
Unterkunftspavillon Goppenstein

Coop
Coop Bern
Verkaufslokal Coop Flamatt

EPFL
Ecublens-Lausanne
Direktion der Eidg. Bauten, Lausanne
Büro- und Schulpavillon

IBM
Forschungslaboratorium Rüschlikon
2 Büropavillons

MIGROS
Genossenschaft Migros Bern
Einkaufszentrum Migros-Markt,
Ittigen bei Bern

MÖVENPICK
Mövenpick AG, Zürich-Adliswil
Zentralverwaltung Mövenpick AG

PTT
Generaldirektion PTT,
Hochbauabteilung
Telefonzentrale Lugano-Paradiso

Ringier
Ringier AG, Zofingen
Büropavillon

SBB
Schweizerische Bundesbahnen,
Kreis II, 6000 Luzern
Bahndienstzentrum SBB Olten

V
Schweizerische Volksbank, Bern
Garderobepavillon Bern

Schulen und Gemeindeverwaltungen in:
Burgdorf, Wetzikon, Lenk, Kippel, Bern, Luzern, Muri, Pfäffikon, Solothurn, Sarnen, Thun, Spiez, Moutier, Uetendorf, Köniz, Lausanne.
... und eine Vielzahl von
Tennisclubs, Fussballclubs, ... clubs ...



CAMP
Das Elementbau-System für Provisorien.
Grosse Mobilität. Ab Lager lieferbar.

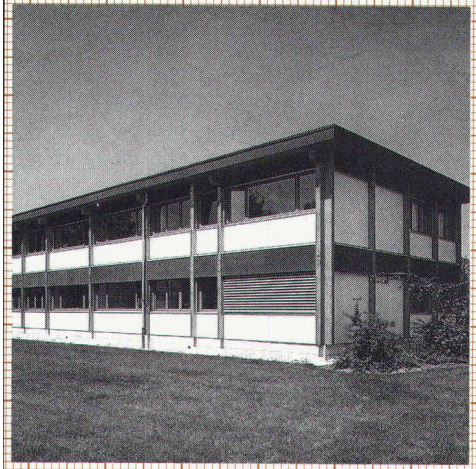


System BK-120
Der Pavillon-Elementbau für Schulen, Gewerbe und Industrie.



© TRABER BERN

Spezial-Elementbauten
Für die individuellsten Wünsche jedes Bauherrn.



System NBS-240 Das Top-System für ein- und zweigeschossige Bauten.
Lässt keine Ansprüche offen!

Frutiger
Frutiger Söhne AG Holzbau
Elementbau
Fassadenisolation
Fensterfabrikation
Töpferweg 16
3613 Steffisburg-Station
Telefon 033 39 77 77

Coupon

SIA

Ich möchte Sie auch "kopfstehen" sehen:

☐ Ich wünsche Ihre Dokumentation.

☐ Ihre persönliche Beratung.

Name/Vorname

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Einsenden an:
Frutiger Söhne AG Holzbau,
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg-Station.

Kein Architekt schaufelt uns absichtlich das Grab. Aber: Wenn Sie uns absichtlich etwas zuschaufeln, kommen wir durch.



Setzen Sie im Devis eine kleine Armbrust vor das Wort «SPANPLATTEN». Oder ein Schweizerkreuz. Oder ein CH-Schildchen. Ganz wie Sie wollen. Der Schreiner wird verstehen, dass Sie auf «Made in Switzerland» beharren.

Unsere Gegenleistung?

Wir garantieren Ihnen, dass Sie Spanplatten weiterhin als gelöstes Problem abhaken dürfen. Das kann Ihnen guten Gewissens keiner versprechen, der Hunderte von Kilometern jenseits der Schweizer Grenze sitzt. Unsere technischen Berater sind null-komma-plötzlich da, um Ihr kniffliges Problem zu lösen. Und sie helfen Ihnen, Ärger zu vermeiden. Wir sind jederzeit greifbar, verfügbar. Und dankbar, wenn wir es bleiben dürfen.

Im Kern der Sache sitzt die schlichte Wahrheit: Holz ist ein ganz besonderer Stoff. Solange es uns gibt, gehen wir behutsam damit um. Und solange wir es tun, bleibt der Schweizer Wald gesund.

Wir verlangen also nichts Ungebührliches von Ihnen. Nur die Möglichkeit, mit gleich langen Spiessen zu kämpfen.

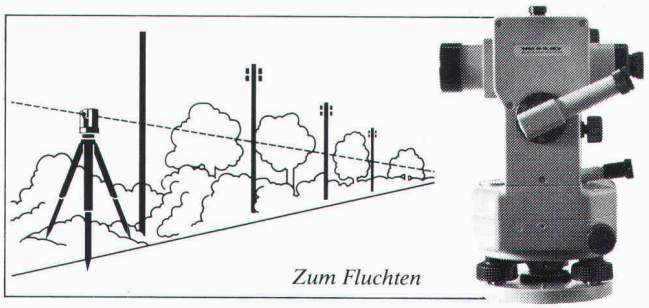
Verband Schweizerischer Spanplatten-Fabrikanten

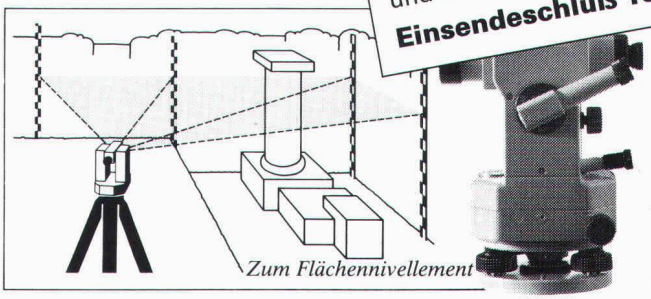
SCHWEIZER SPAN PLATTEN

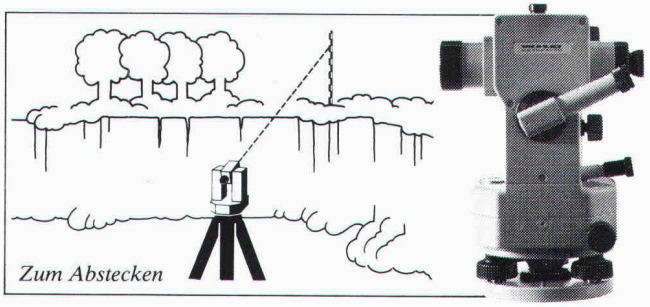
hiesig urchig bäumig

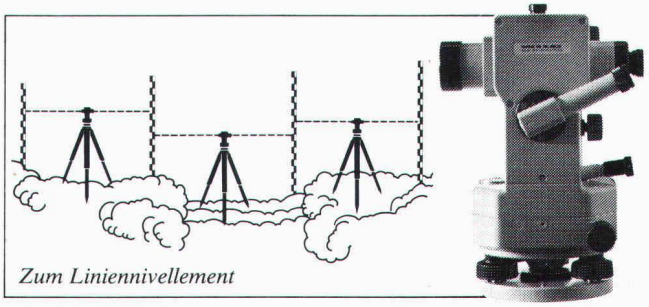
Mit dem Wild T05 haben Sie einen ausgereiften Baustellen-Theodolit, ein zuverlässiges Libellen-Nivellier und einen komfortablen Gefäll- und Distanzmesser.

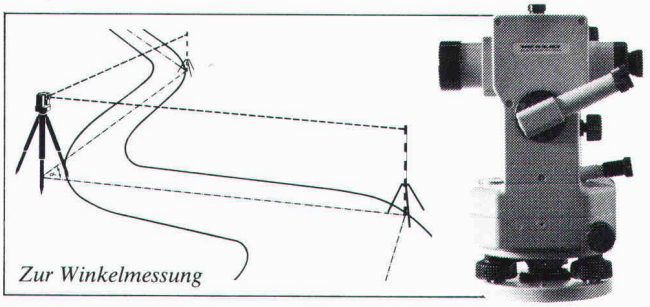
Das Wild-Angebot '82
für automatische Nivelliere und CITATION
Einsendeschluß 15.10.

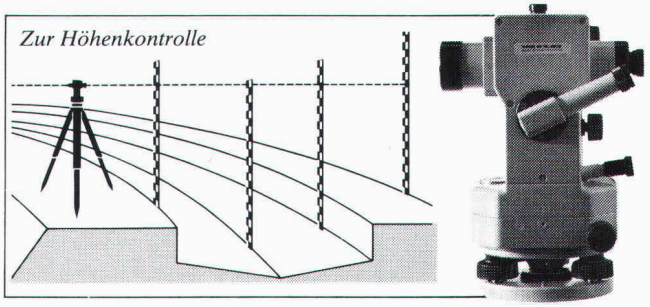

Zum Fluchten


Zum Flächennivellement

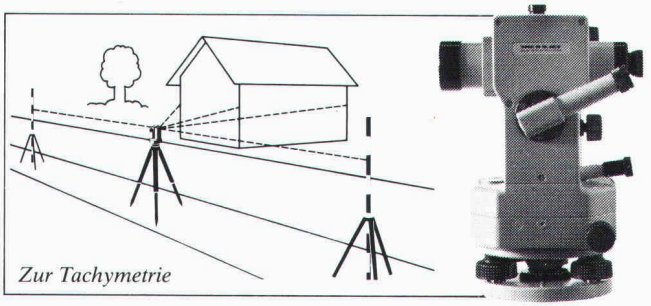

Zum Abstecken


Zum Liniennivellement


Zur Winkelmessung


Zur Höhenkontrolle


Zur Neigungsbestimmung


Zur Tachymetrie

Dieses robuste und vielseitige Instrument hilft Ihnen bei Vermessungsarbeiten auf dem Bauplatz, beim Montagebau, im Hoch- und Tiefbau, im Wasserbau, in der Land- und Forstwirtschaft, bei Dränungsarbeiten, bei archäologischen Ausgrabungen und bei Expeditionen. Rasch und effizient.

Der Wild T05 könnte auch das ideale Vermessungsinstrument für Ihre Aufgaben werden. ■

Ihr System-Partner

WILD HEERBRUGG

Fordern Sie detaillierte Unterlagen an!

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation: Wild T05

Adresse

Senden an Ihre Wild-Vertretung oder direkt an Wild Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg, Schweiz.

SIA 9-2

Die Spezialisten für das Verkleben von Stein- und Betonbauwerken.



Statische Verklebung und Verfestigung von Bauteilen.

Das RENESCO Renexit®-Injektionssystem wird für die statische Verklebung und Verfestigung von beschädigten Bauteilen und Rissen auf trockenem, feuchtem, gealtertem oder leicht verschmutztem Untergrund eingesetzt. In den schadhaften Bauteil wird Renexit-Epoxydharz injiziert, dadurch wird die Standfestigkeit des Objekts wieder hergestellt.

Für die Sanierung von wertvollen, historischen Bauten (hier die Kirche in Zofingen) wie auch von Betonsäulen, Brücken, Betondecken, Fassaden usw. setzen wir erfahrene Spezialisten und die modernsten Methoden und Materialien ein.

Wünschen Sie eine neue Dokumentation? Oder ein Gespräch mit unserem Fachmann?

Bitte rufen Sie an.

renesco®
Bautechnik AG

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich
Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano, Servion-Lausanne, Winterthur

Coupon

☐ Rufen Sie mich bitte an.
☐ Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.
☐ Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

Renexit

Firma: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
Telefon: _____

Bitte ausschneiden und einsenden an:
Renesco, Bautechnik AG,
Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen

SIA/Renexit 2a/Nr. 36